

La prețul de vânzare se adaugă 2%,
reprezentând valoarea timbrului literar.

Redactor: Iustina Croitoru
Tehnoredactor: Andreea Dobreci
Corector: Ana Alfianu

Tipărit la

Francesc Miralles

El país de los espejos

© Del texto: Francesc Miralles, 2024

© De las ilustraciones: Eva Carot, 2024

Translation rights arranged by Sandra Bruna Agencia Literaria, SL

All rights reserved.

© HUMANITAS, 2024, pentru prezenta versiune în limba română

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

EDITURA HUMANITAS

Piața Presei Libere 1, 013701 București, România

tel. 021.408.83.50, fax 021.408.83.51

www.humanitas.ro

Comenzi online: www.libhumanitas.ro

Comenzi prin email: vanzari@libhumanitas.ro

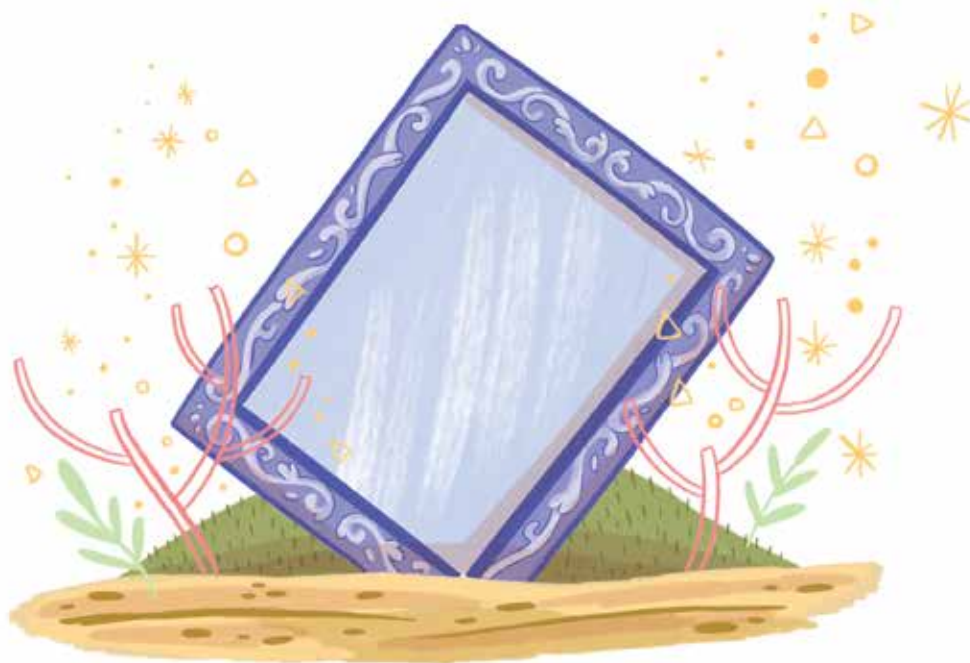
Comenzi telefonice: 0723.684.194

Francesc Miralles

Ilustrații de Eva Carot

ȚARA OGLINZILOR

Traducere din spaniolă de Camelia Dinică






Toni este un explorator neobosit. A auzit vorbindu-se
despre ȚARA OGLINZILOR și în sfârșit a ajuns la porțile ei.

Dar nu se aștepta ca păzitoarea neînfricată acestui
tărâm să-i taie calea cu întrebarea:

– CINE EȘTI TU? Dacă nu răspunzi la această întrebare,
nu te voi lăsa să intri.

– Asta-i simplu! răspunde vesel copilul călător. Eu sunt Toni.



A stylized illustration of a woman with long, wavy purple hair and a yellow headband. She is looking down at a large, light blue bowl. The bowl is filled with a dark blue substance, possibly a drink or food, and has small white specks scattered throughout. The background features various green and yellow plants and foliage. The overall style is colorful and whimsical.

– Acesta-i doar numele tău, îi spune păzitoarea,
apoi repetă întrebarea: CINE EȘTI TU?

După ce se gândește o clipă, Toni încearcă să dea alt răspuns:
– Sunt fiul Catalinei și al lui Francisco, și locuim pe strada...
– Nu-mi spune despre părinții tăi, răspunde păzitoarea.
Nici unde locuiești. Eu vreau să știu CINE EȘTI TU.

